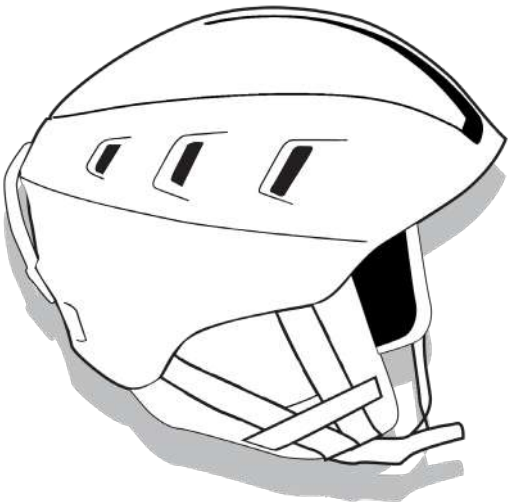
SUPAIR

LIFE IS IN THE AIR

PILOT

REV. 04/2022



Casque pour le parapente et le deltaplane : HPG
Paragliding and Hang Gliding Helmet : HPG
Flughelm zum Gleitschirm (PG) und Drachenfliegen (H) : HPG
Casco para parapente y ala delta: HPG

CE

EN 966 : 2012 + A1 : 2012

NOTICE D'UTILISATION

Félicitations !

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit SUPAIR.

Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune : le parapente.

MENTIONS :

- L'utilisation du casque de vol implique la connaissance et l'acceptation des avertissements et des limitations contenus dans ce manuel.

- Les casques PILOT sont exclusivement dédiés à la pratique du parapente et du deltaplane comme l'indique le marquage HPG. L'utilisation dans le cadre d'autres pratiques est proscrite.

- Voler toujours avec prudence et sans dépasser vos capacités.

- Si vous n'êtes pas satisfait du degré de protection de votre casque, ne l'utilisez pas et restituez-le au commerçant chez qui vous l'avez acheté.

CERTIFICATION :

Les casques de vol SUPAIR PILOT répondent aux exigences de la norme européenne EN966 : 2012 + A1 : 2012 et de la directive européenne UE/89/686/CEE (indiquée par le marquage CE).

Les casques de vol PILOT sont des EPI de catégorie 2.

MAINTENANCE :

Un casque de vol peut vous garantir la meilleure protection seulement si vous le traitez avec soin. A cet effet, nous vous recommandons de suivre les conseils suivants :

<u>Maintenance :</u>

- Ne vernissez ou ne peignez pas votre casque de vol avec un produit colorant

- Ne laissez pas votre casque près d'une source de chaleur (par exemple un radiateur)

- Chaque casque est livré soit dans une pochette en tissu, soit dans un sachet, nous recommandons de toujours ranger le casque dans sa pochette/sachet pour préserver son esthétique.

Entretien :

Si votre casque est mouillé ou humide après utilisation, nous vous recommandons de le faire sécher à température ambiante avant le stockage.

Nettoyage :

- Pour nettoyer votre casque, n'utilisez pas de solvant ou de substances chimiques. Utilisez seulement de l'eau et du savon neutre.

- Nettoyez régulièrement les mousses de confort intérieures de votre casque (soumises à la sueur). Ces mousses sont détachables. Vous pouvez les laver en machine à faible température ou utiliser un spray nettoyant pour casque.

- Laissez sécher votre casque dans un endroit ventilé à température ambiante. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou d'autre appareil de séchage/chauffage.

Stockage :

Stockez votre casque dans un endroit où il ne recevra pas de coup, ne sera pas comprimé sous une charge, dans un endroit sec et ventillé.

DURÉE DE VIE :

Nous vous recommandons de remplacer votre casque de vol tous les 5 ans. Une utilisation particulièrement intense du casque pourrait demander un renouvellement plus fréquent.

En cas de dégradation suite à un choc violent, changer votre casque sans délai.

EMPLOI DU CASQUE :

Réglages :

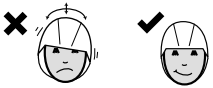
Les casques SUPAIR sont des casques à tour de tête réglable. Ils possèdent une molette qui permet d'ajuster le tour de tête. On peut diminuer ou augmenter la taille et passer facilement de S à L, soit de 54 à 59 cm.

Dans le but d'avoir un casque de vol qui vous garantit la plus haute protection, vous devez choisir et régler votre casque de manière optimale. Pour ce faire, vous devez utiliser la molette située à l'arrière du casque afin de l'adapter à la circonférence de votre tête. Vous réglerez ensuite la sangle jugulaire qui doit être assez serrée pour ne pas passer au-dessus du menton, mais assez lâche pour ne pas entraver les mouvements du cou. Dans le cas où vous prêteriez votre casque, prenez le temps d'adapter le réglage à la nouvelle morphologie afin d'offrir la meilleure protection possible.

Positionnement :

Il est très important que votre casque soit positionné correctement et que le système d'accrochage soit bien fermé. Pour assurer le maximum de protection, le casque doit être installé de manière à ce que le front soit correctement protégé. Un positionnement trop en arrière (vers la nuque) ne garantit pas une protection optimale.

Pour vérifier la bonne position de votre casque ainsi que sa fermeture, essayez de l'enlever avec les deux mains : vous devriez à peine pouvoir le déplacer sur votre tête. Assurez-vous toujours que le système de fermeture soit toujours en état de fonctionnement et correctement verrouillé.



Dans le cas de casques pour enfants, il est nécessaire qu'un adulte en vérifie TOUJOURS la correcte fermeture.

Caractéristiques :

Votre casque de vol a été construit avec des matériaux plastiques aptes à supporter des conditions météorologiques défavorables et des températures très basses.
L'intérieur du casque a été produit de manière à laisser respirer la tête garantissant au consommateur un meilleur confort, surtout après de nombreuses heures d'utilisation.

Accessoires :

Votre casque peut être utilisé avec des cache-oreilles amovibles, n'utilisez que le modèle adapté livré avec votre équipement.

Limites du produit :

Cependant, aucun casque de vol ne peut protéger de tous les chocs possibles lors de la pratique du vol. En particulier, le casque ne protège pas les zones découvertes de la tête comme la nuque ou le visage.

Certains impacts au visage, même s'ils ne sont pas particulièrement violents, pourraient provoquer des lésions dans la zone cervicale. La capacité d'absorption des chocs et la protection contre la pénétration des casques SUPAIR réduit la possibilité de subir des blessures à la tête en cas de chute, mais ne garantit pas une protection totale.

Attention :

Après chaque impact trop violent, le remplacement du casque est nécessaire. En cas de doute, ne l'utilisez pas et envoyez-le au distributeur le plus proche pour un examen attentif.
Voler avec un casque qui n'est pas correctement attaché est très dangereux !

LES PLUS :

POURQUOI EST-IL IMPORTANT DE PORTER UN CASQUE DE VOL QUAND VOUS PRATIQUEZ LE PARAPENTE OU LE DELTAPLANE ?

L'utilisation d'un casque de vol dans ces sports est essentielle à cause des risques élevés de blessure à la tête lors d'un accident. La pratique des sports aériens oblige donc à porter un casque. C'est donc pour vous offrir la meilleure sécurité en vol que SUPAIR a développé ce modèle de casque PILOT.

COMMENT ÇA MARCHE ?

Les casques de vol réduisent la force de l'impact en absorbant le choc grâce à la destruction partielle du casque lui-même. La calotte externe, composée d'un matériel très résistant, offre une ultime protection contre la pénétration de corps externes, bien que des objets pointus puissent la rompre. Cependant, aucun casque ne peut résister à des chocs particulièrement violents.

COMMENT CHOISIR ET RÉGLER VOTRE CASQUE DE VOL ?

1) Mesurez votre tour de tête (en cm)

2) Choisissez le casque qui présente la plage de taille incluant votre tour de tête

3) Réglez le casque à votre morphologie suivant les instructions du paragraphe « Emploi du casque »

Tested according to CE EN 966 : 2012 + A1 : 2012
by Black Rock Sports Limited
Factory Address : Victory Sporting Goods Company Limited, Changtian Industry Zone, Tianraobu, Hengli Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

USER'S MANUAL

EN

Congratulations !

Thank you for choosing this SUPAIR product to fly with.

We are delighted to have you on-board to share our passion for paragliding.

WARNING :

- The use of this PG/HG helmet implies knowledge and acceptance of the warnings and limitations contained in this manual.

- The PILOT helmets were exclusively designed for paragliding and hang gliding activities as indicated by the HPG marking. Using them for other practices is prohibited.

- Always fly prudently without exceeding you abilities.

- If you are not satisfied with the degree of protection your helmet offers, do not use it and returning it to the dealer from whom you bought it.

CERTIFICATION :

The flight helmets SUPAIR PILOT meet the requirements of the European standard EN966 : 2012 + A1 : 2012 and the European Directive EU / 89/686 / EEC (indicated by the CE marking).

The flight helmets PILOT are category 2 EPI

MAINTENANCE :

A flight helmet will guarantee the best head protection only if you treat it with care. To this end, we recommend that you follow these tips:

Maintenance :

- Do not varnish or paint your helmet.

- Do not leave your helmet near a heat source – a radiator for example.

- Each helmet comes with either a soft pouch/bag which should always be used to protect it against damage, scratches and to maintain the product's aesthetic.

Maintenance :

If your helmet is wet or damp after using it, dry it at room temperature before stowing it away.

Cleaning :

- Do not use any solvents, agressive chemicals or harsh detergents to clean your helmet. Use only water and mild soap.

- If soiled (sweat), clean the inner paddings of your helmet. They are detachable and can be machine washed at low temperature or use a helmet cleaning spray.

- Let your helmet dry in a ventilated area at room temperature. Do not use a hairdryer or any other drying device or heating system.

Storage :

Stow your helmet away in a place where it will be shock/impact protected, will not be compressed under load, and kept dry in a ventilated area.

LIFESPAN :

It would be well-advised to replace your helmet every five (5) years. Using it in a harsh environment could call for more frequent replacements.

In case of damage due to impact, replace your helmet immediately.

USING THE HELMET :

Adjustments :

EN

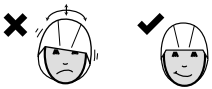
The SUPAIR helmets are equipped with an adjustable headband to be tightened or loosened using a knob. The helmet size can easily be switch from S to L. (54 to 59 cm).

To benefit from its full protection, the helmet must be carefully chosen and adjusted. It is done by tightening or loosening the knob at the back of the shell to precisely fit the circumference of your head. The chin strap must then be adjusted and tightened enough not to slide over your chin, but be loose enough not to impede movements of the neck. If you lend your helmet, make sure to re-adjust the headband to fit the new wearer.

Positioning :

It is very important for your helmet to be correctly placed over your head, and for the fastening strap to be securely locked. To ensure maximum protection, the helmet must be properly situated. Too far back and close to the neck will not guarantee optimum protection.

To check for a proper fitting of your helmet and its closing strap, try to remove it with both hands by pulling it ; you should barely be able to move it around or above the top your head. Always make sure for the chin strap to still be in working order and properly locked afterward.



Regarding helmets for children, it is necessary for an adult to ALWAYS check and make sure the chin strap is closed and locked in place.

Characteristics :

Your flight helmet was built with plastic materials able to withstand adverse weather conditions and quite low temperatures.
The interior of the helmet was designed with ventilation intakes to guaranty and bring better comfort to the consumer for long hours of use.

Accessories :

Your helmet can be used with removable ear protections, only use corresponding models to your equipment.

Product limitations :

However, no flight helmet can fully protect anyone from all possible impacts zones in case of an accident. Specifically, the helmet does not protect exposed areas of the head, neck or face.

Impacts to the face, even if not particularly violent, could cause lesions in the cervical area. The capacity to absorb shock waves and protect against penetration of the SUPAIR helmet shells reduces the possibility of injury to the head during a fall, but does not guarantee total protection.

Warning !

After a strong impact, a replacement of the helmet is required. If in doubt, do not use it and send it to the nearest dealer for careful examination and a professional opinion.
To fly without a helmet or with a helmet with wrong adjustments is dangerous !

THE BENEFITS :

WHY IS IT IMPORTANT TO WEAR A HELMET WHEN PARAGLIDING OR HANG GLIDING ?

The use of a certified helmet while paragliding or hang gliding is essential because of the high risk of head injury in case of a crash. The practice of air sports thus prescribes wearing helmets. For being conscious about flight safety, SUPAIR has developed this model: PILOT.

HOW DOES IT WORK ?
The flight helmets reduce the force of impact by absorbing the shock due to the partial destruction of the helmet itself. The outer shell, made of a

very resistant material offers ultimate protection against the penetration by an external body, although sharp objects could potentially puncture through the protective surface. However, no helmet can withstand particularly strong impact.

HOW TOO CHOOSE AND ADJUST YOUR HELMET ?

1) Measure your head circumference (cm).

2) Choose a helmet with a size range including your head circumference.

3) Adjust the helmet to the circumference of your head following the provided instructions – read "Helmet use" section.

Tested according to CE EN 966 : 2012 + A1 : 2012
by Black Rock Sports Limited
Factory Address : Victory Sporting Goods Company Limited, Changtian Industry Zone, Tianraobu, Hengli Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

BETRIEBSHANDBUCH

Herzlichen Glückwunsch !

Danke, dass Du Dich für unser SUPAIR Produkt entschieden hast.

Wir freuen uns unsere gemeinsame Leidenschaft – das Gleitschirmfliegen - mit Dir zu teilen.

Bemerkung :

- Mit Gebrauch des Flughelmes stimmst Du zu die in diesem Handbuch aufgeführten Einschränkungen und Warnungen gelesen und verstanden zu haben.

- Die Piloten- und Schulhelme sind ausschliesslich zum Gleitschirm- und Drachenfliegen zu verwenden, wie angegeben. Die Verwendung zu anderen Zwecken ist untersagt.

- Fliege mit Um- und Vorsicht und überschätze Deine Fähigkeiten nicht.

- Wenn Du nicht mit dem Schutzgrad Deines Helmes zufrieden bist, bitte kontaktiere Deinen Händler.

ZERTIFIZIERUNG :

Die Schul- und Pilotenflughelme der Firma SUPAIR erfüllen die die Anforderungen der europäischen Norm EN966 : 2012 + A1 : 2012 und die EU-Richtlinie EU / 89/686 / EWG des Rates (siehe CE Kennzeichnung).

Die Flughelme PILOT entsprechen der Kategorie 2 EPI.

PFLEGE :

Ein Flughelm garantiert die grösste Sicherheit nur, wenn Du ihn mit Sorgfalt behandelst. Bitte beachte daher die folgenden Tips :

PFLEGE :

- Bitte lackiere oder bemale Deinen Flughelm nicht mit einem Farbstoff.

- Bitte lege Deinen Flughelm nicht nahe an eine Wärmequelle (z.B. Heizkörper)

- Jeder Flughelm wird in einem Stoffbeutel oder einer Stofftasche geliefert. Wir empfehlen den Helm stets in seiner Tasche / Beutel aufzubewahren.

Wartung :

Ist Dein Helm nach Gebrauch nass oder feucht, trockne diesen bitte bei Raumtemperatur bevor Du ihn lagerst.

Reinigung :

- Bitte verwende zur Reiningung Deines Helmes keine Lösungsmittel oder Chemikalien, sondern nur Wasser und milde Seife.

- Reinige regelmässig den Komfortschaum im Innenbereich Deines Helmes (je nach Schweissbildung). Diese Schäume sind abnehmbar. Sie können bei niedriger Temperatur in der Waschmaschine oder mit einem Reinigungsspray speziell für Helme gesäubert werden.

- Lasse Deinen Helm an einem gut belüfteten Ort bei Raumtemperatur trocknen. Verwende keinen Fön oder andere Trocknungsgeräte / Heizung.

Lagerung / Aufbewahrung :

Verwahre Deinen Helm an einem trockenen und gut belüfteten Ort. Versichere Dich, dass er nicht durch andere Gegenstände verformt und belastet wird.

LEBENSDAUER :

Wir empfehlen euren Helm nach 5 Jahren zu erneuern. Bei besonders intensiver Nutzung kann ein Austausch jedoch schon früher notwendig werden.

Im Falle eines Schadens durch einen heftigen Schlag ersetze Deinen Helm unverzüglich.

ANPASSUNG DES HELMES :

Einstellungen :

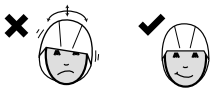
SUPAIR Helme sind grössenverstellbar. Ein Drehknopf ermöglicht die Einstellung der Kopfbügel. Damit kann die Grösse einfach von S auf L erhöht oder verringert werden (von 54 - 59 cm)

Um den vollen Schutz zu erhalten, muss der Helm sorgfältig ausgewählt und eingestellt werden. Zur Anpassung des Helmes an den Kopfumfang wird das Rädchen auf der Helmrückseite festgezogen oder gelockert. Der Kinnriemen muss dann eingestellt und so festgezogen werden, dass er nicht über das Kinn rutscht, jedoch locker genug ist um Kopf- und Halsbewegungen nicht einzuschränken. Wenn Du Deinen Helm verleihst, stelle sicher dass die Einstellungen für den neuen Träger angepasst sind.

Helmposition :

Es ist sehr wichtig, dass der Helm richtig am Kopf positioniert wird und die Haltriemen sicher geschlossen werden. Nur die richtige Position des Helmes gewährt maximalen Schutz. Wird der Helm zu weit nach hinten und nahe dem Nacken geschoben, ist ein optimaler Schutz nicht mehr garantiert.

Zur Überprüfung der richtigen Helmposition und Schliessung der Halteriemen teste mit beiden Händen : es sollte nicht möglich sein den Helm am Kopf mit den Händen zu drehen oder nach vorne und hinten zu bewegen. Vergewissere Dich immer, dass der Kinnriegel funktioniert und korrekt verschliesst.



Bei Kinderhelmen ist es notwendig, dass ein Erwachsener immer die korrekte Schliessung überprüft.

Eigenschaften :

Dein Helm wurde mit Kunststoffmaterialien ausgestattet, die widrigen Wetterumständen und niedrigen Temperaturen standhalten.
Das Innere des Helmes ist atmungsaktiv und bietet dem Benutzer einen besseren Komfort, auch nach vielen Stunden der Benutzung.

Zubehör :

Dein Helm kann mit abnehmbaren Ohreschützern verwendet werden. Bitte benutze nur diese, die für Dein Modell angepasst und zugelassen sind.

Einschränkungen :

Jedoch wird ein Flughelm nicht alle möglichen Schläge während eines Fluges abhalten können. Hierzu gehören vor allem die nicht bedeckten Kopfteile wie Gesicht und Nacken.

Einige Einwirkungen auf das Gesicht können auch wenn sie nicht heftig sind zu Läsionen im Zahnhalsbereich führen. SUPAIR Helme verringern die Möglichkeit einer Kopfverletzung im Falle eines Sturzes durch Absorption und Schutz vor eindringenden Schlägen, sie garantieren jedoch keinen vollständigen Schutz.

Achtung :

Nach jedem starken Aufprall ist der Ersatz des Helmes erforderlich. Wenn Du Dir unsicher bist, kontaktiere bitte Deinen Fachhändler für eine sorgfältige Prüfung.
Fliegen mit einem Helm, der nicht richtig angepasst ist, ist sehr gefährlich !

MERKE :

WARUM IST ES WICHTIG BEIM GLEITSCHIRM- ODER DRACHENFLIEGEN EINEN HELM ZU TRAGEN ?

Die Verwendung eines Flughelmes in diesen Sportarten ist wegen der hohen Gefahr von Kopfverletzungen bei einem Unfall wesentlich. Ausübende von Luftsportarten sind daher verpflichtet einen Flughelm zu tragen. Daher hat SUPAIR die beiden Helme PILOT entwickelt, um euch die bestmögliche Sicherheit zu geben.
FUNKTIONSWEISE :
Flughelme vermindern die Wucht eines Aufpralls durch Absorption und die teilweise Zerstörung des Helmes selbst. Die Außenschale ist aus einem sehr widerstandsfähigem Material gebaut und bietet ultimativen Schutz gegen das

Eindringen von aussen, wenn auch scharfe Gegenstände möglicherweise die schützende Oberfläche durchdringen könnten. Jedoch kann kein Helm besonders starken Einflüssen widerstehen.

WAHL UND EINSTELLUNG DEINES FLUGHELMS

1) Messe Deinen Kopfumfang

2) Wähle den Helm, der Deiner Grösse und Deinem Kopfumfang entspricht

3) Stelle den Helm grössen- und formenabhängig ein. Folge dazu den Anweisungen des Punktes << Anpassungen des Helmes>>

Tested according to CE EN 966 : 2012 + A1 : 2012
by Black Rock Sports Limited
Factory Address : Victory Sporting Goods Company Limited, Changtian Industry Zone, Tianraobu, Hengli Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

MANUAL DE USUARIO

¡Enhorabuena!

¡ Gracias por haber elegido este producto SUPAIR !

Nos alegramos de poder acompañarte en la pasión que compartimos.

COMENTARIOS :

- Utilizar un casco de vuelo implica conocer y aceptar las advertencias y limitaciones contenidas en este manual.

- Los cascos PILOT están destinados exclusivamente a la práctica del parapente y el ala delta, como indica la marca HPG que llevan. Queda prohibida su utilización en otras prácticas deportivas.

- Vuela siempre con prudencia y sin sobrepasar tus capacidades.

- Si no estás satisfecho con el grado de protección de tu casco, no lo utilices y devuélveselo al vendedor en el lugar donde lo compraste.

HOMOLOGACIÓN :

Los cascos de vuelo SUPAIR PILOT cumplen los requisitos de la norma europea EN966 : 2012 + A1 : 2012 y de la directiva europea UE/89/686/CEE (indicada por la marca CE).

Los cascos de vuelo PILOT son EPIs (equipos de protección personal) de categoría 2

MANTENIMIENTO:

Un casco de vuelo sólo te puede garantizar la mejor protección si lo tratas con cuidado. A este efecto, te recomendamos que observes los siguientes consejos:

<u>Mantenimiento:</u>

- No barnices ni pintes tu casco de vuelo con un producto colorante

- No dejes tu casco cerca de una fuente de calor (por ejemplo, un radiador)

- Todos los cascos se entregan con una funda o una bolsa de tela, y te recomendamos que guardes siempre el casco dentro de su funda o bolsa para preservar su estética.

Cuidados:

Si tu casco está mojado o húmedo después de haberlo usado, te recomendamos que lo dejes secar a temperatura ambiente antes de guardarlo

Limpieza:

- Para limpiar tu casco, no utilices disolventes ni sustancias químicas. Emplea solamente agua y jabón neutro.

- Limpia con regularidad las espumas de confort del interior de tu casco (expuestas al sudor). Estas espumas son desmontables. Puedes lavárlas a máquina, a poca temperatura, o emplear un espray de limpieza para cascos.

- Deja secar tu casco en un lugar ventilado y a temperatura ambiente. No utilices secadores de pelo ni ningún aparato calefactor o de secado.

Almacenamiento:

Guarda tu casco en un lugar donde no reciba golpes ni quede comprimido bajo una carga, y en un lugar seco y ventilado.

VIDA ÚTIL:

Te recomendamos que reemplaces tu casco cada 5 años. Un uso particularmente intenso del casco podría requerir una sustitución más frecuente.

En caso de daños en el casco producidos por un golpe fuerte, cambia de casco sin demora.

USO DEL CASCO:

Ajustes:

Los cascos SUPAIR disponen de una ruedecilla que permite variar el perímetro de la banda frontal para ajustarla al tamaño de la cabeza del piloto. Así, se puede variar la talla y pasar fácilmente de la S a la L, es decir, pasar de 54 a 59 cm.

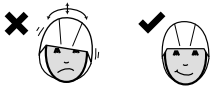
ES

Para que tu casco te garantice la máxima protección, debes elegirlo y ajustarlo de manera óptima. Para ello, debes utilizar la ruedecilla situada en la parte trasera del casco para adaptar éste al perímetro de tu cabeza. A continuación debes regular la cinta yugular, la cual debe quedar lo suficientemente cerrada para que no pase por delante del mentón, pero lo suficientemente floja para que no impida los movimientos del cuello. Si has prestado tu casco, vuelve a ajustártelo a tus medidas para que te ofrezca la máxima protección posible.

Colocación:

Es muy importante que el casco te quede correctamente puesto y que el sistema de cierre quede bien firme. Para asegurar el máximo de protección, el casco debe colocarse de modo que la frente quede correctamente protegida. Un casco que quede demasiado desplazado hacia atrás (hacia la nuca) no garantiza una protección óptima.

Para verificar que el casco te queda bien colocado y cerrado, prueba a levantártelo con las dos manos y comprueba que apenas se mueva. Comprueba siempre que el sistema de cierre funcione bien y que esté correctamente ajustado.



En el caso de cascos para niños, es necesario que un adulto verifique SIEMPRE que queda correctamente cerrado.

Características:

Tu casco de vuelo está fabricado con materiales plásticos aptos para soportar condiciones meteorológicas desfavorables y temperaturas muy bajas.
El interior del casco se ha fabricado de manera que permita que la cabeza transpire, lo que garantiza que el usuario un mayor confort, sobre todo cuando se usa durante muchas horas.

Accesorios:

Tu casco puede usarse con orejeras desmontables, pero utiliza únicamente el modelo adaptado que se entrega con tu material.

Limitaciones del producto:

De todos modos, ningún casco puede proteger de todos los golpes posibles durante la práctica del vuelo. En concreto, el casco no protege zonas descubiertas de la cabeza como la nuca o el rostro.

Ciertos impactos sobre el rostro, aunque no sean particularmente violentos, podrían provocar lesiones en la zona cervical. La capacidad de absorción de choques y la protección contra la penetración de los cascos SUPAIR reducen la posibilidad de sufrir lesiones en la cabeza en caso de caída, pero no garantizan una protección total.

Atención:

Después de cada impacto violento, es necesario reemplazar el casco. En caso de duda, no lo uses y envíaselo a tu distribuidor más próximo para que lo examinen a fondo.
¡Volar con un casco que no esté correctamente puesto y ajustado es muy peligroso!

VENTAJAS:

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LLEVAR UN CASCO DE VUELO CUANDO PRACTICAS PARAPENTE O ALA DELTA?

El uso de un casco de vuelo en estos deportes resulta esencial debido al riesgo elevado de lesiones en la cabeza en caso de accidente. La práctica de deportes aéreos obliga por tanto a llevar casco. Para ofrecerte la mejor seguridad posible en vuelo, SUPAIR ha desarrollado el modelo de casco PILOT.

¿CÓMO FUNCIONAN?

Los cascos de vuelo reducen la fuerza de impacto, absorbiendo el choque gracias a la destrucción parcial del propio casco. La carcasa externa, formada por un material muy resistente, ofrece también protección contra la penetración de cuerpos externos, aunque objetos puntiagudos pueden romperla. De todos modos, ningún casco puede resistir a choques particularmente violentos.

¿CÓMO ELEGIR Y AJUSTAR TU CASCO DE VUELO?

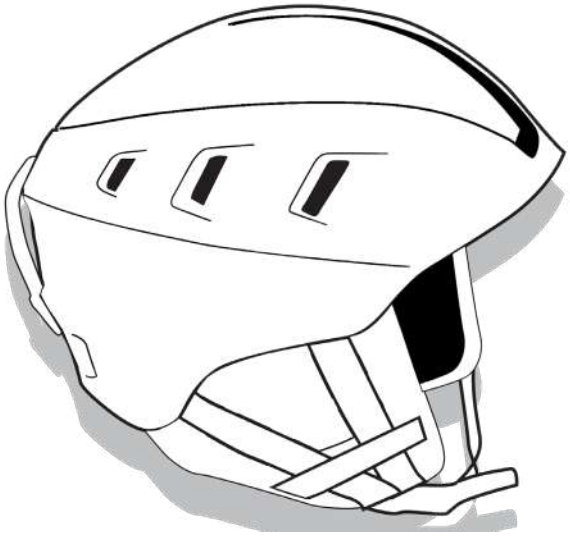
1) Mide el perímetro de tu cabeza a la altura de la frente (en cm)

2) Elige el casco cuya talla incluya el perímetro de tu cabeza

3) Ajusta el casco a tu morfología siguiendo las instrucciones del apartado "Uso del casco"

Tested according to CE EN 966 : 2012 + A1 : 2012
by Black Rock Sports Limited
Factory Address : Victory Sporting Goods Company Limited, Changtian Industry Zone, Tianraobu, Hengli Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

PILOT



CE

EN966 : 2012 + A1 : 2012

SARL SUPAIR, 34 rue Adrastée, Parc Altaïs, 74650 Chavanod, FRANCE
Tel : +33 (0)4 50 45 75 29 - Fax : +33 (0)4 50 52 78 70
www.supair.com - info@supair.com

www.supair.com